

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/TPR/M/101  
13 de agosto de 2002

(02-4402)

Órgano de Examen de las Políticas Comerciales  
9 y 11 de julio de 2002

## EXAMEN DE LAS POLÍTICAS COMERCIALES

BARBADOS

### Acta de la reunión

*Presidenta: Excma. Sra. Amina Chawahir Mohamed (Kenya)*

Página

<b>I.</b>	<b>OBSERVACIONES INTRODUCTORIAS DE LA PRESIDENTA .....</b>	<b>3</b>
<b>II.</b>	<b>DECLARACIÓN INICIAL DE LA REPRESENTANTE DE BARBADOS.....</b>	<b>4</b>
<b>III.</b>	<b>EXPOSICIÓN DEL PONENTE.....</b>	<b>7</b>
<b>IV.</b>	<b>DECLARACIONES DE LOS MIEMBROS DEL ÓRGANO DE EXAMEN DE LAS POLÍTICAS COMERCIALES.....</b>	<b>10</b>
<b>V.</b>	<b>RESPUESTAS DEL REPRESENTANTE DE BARBADOS Y OBSERVACIONES ADICIONALES.....</b>	<b>16</b>
<b>VI.</b>	<b>OBSERVACIONES FORMULADAS POR LA PRESIDENTA A MODO DE CONCLUSIÓN .....</b>	<b>19</b>

---

Nota: Las preguntas por escrito formuladas de antemano por Miembros de la OMC y las respuestas proporcionadas por el Gobierno de Barbados se reproducen en el documento WT/TPR/M/101/Add.1 y se facilitan en línea en: [http://www.wto.org/english/tratop\\_e/tp\\_r\\_e/tp\\_rep\\_e.htm](http://www.wto.org/english/tratop_e/tp_r_e/tp_rep_e.htm)



## **I. OBSERVACIONES INTRODUCTORIAS DE LA PRESIDENTA**

1. El primer Examen de las Políticas Comerciales de Barbados tiene lugar los días 9 y 11 de julio de 2002. La Presidenta (Excma. Sra. Amina Chawahir Mohamed) da la bienvenida a la delegación de Barbados, encabezada por la Excma. Sra. Billie Antoinette Miller, Primera Ministra Adjunta y Ministra de Asuntos Exteriores y de Comercio Exterior, y al ponente, Excmo. Sr. Pekka Huhtaniemi (Finlandia). Como es habitual, el ponente hablará a título personal y, de conformidad con el procedimiento establecido, ha facilitado anticipadamente un amplio resumen de las cuestiones que se propone plantear (documento WT/TPR/D/80).

2. La Presidenta recuerda el propósito de los exámenes de las políticas comerciales y los principales elementos de los procedimientos que se seguirán en la reunión. El informe del Gobierno de Barbados figura en el documento WT/TPR/G/101 y el informe de la Secretaría en el documento WT/TPR/S/101. Se han transmitido a la delegación de Barbados copias de las preguntas por escrito formuladas de antemano por el Canadá; los Estados Unidos; Hong Kong, China; el Japón; Nueva Zelanda; y la Unión Europea. En el documento WT/TPR/M/101/Add.1 figuran esas preguntas y las respuestas facilitadas por la delegación de Barbados.

3. El informe del Gobierno y el de la Secretaría señalan que el comercio exterior y la inversión son de primordial importancia para explicar el alto nivel de vida que, en relación con los países en desarrollo, disfruta Barbados desde hace años. La estrecha dependencia del país de la economía mundial ha implicado naturalmente una especialización que, combinada con la exigüidad de su economía, ha dado como resultado una base de producción limitada. Los dos informes coinciden en que esto ha hecho a Barbados vulnerable a las conmociones externas.

4. Con estos antecedentes, no es de extrañar que el Gobierno de Barbados reitere en su informe su convencimiento de que el sistema mundial de comercio tiene que reconocer la vulnerabilidad de los pequeños Estados y tomar las disposiciones oportunas para evitar su marginación. El informe de la Secretaría señala que la ayuda continuada del Gobierno a determinados sectores ha restado competitividad a las principales actividades de servicios de Barbados.

## II. DECLARACIÓN INICIAL DE LA REPRESENTANTE DE BARBADOS

5. La representante de Barbados considera que el empeño del Gobierno por lograr una política comercial efectiva y dinámica es de vital importancia para un pequeño país insular en desarrollo como Barbados que cuenta con una base de recursos limitada. Tanto más si se tienen en cuenta los continuos cambios en el entorno internacional. El peculiar carácter de la economía de Barbados y las dificultades que ello plantea para su desarrollo ponen de relieve la heroica labor que han realizado los sucesivos gobiernos para lograr y mantener un nivel de vida aceptable para sus ciudadanos.

6. Barbados es uno de los pequeños países insulares en desarrollo del Caribe, con una superficie aproximada de 432 kilómetros cuadrados y una población de 267.000 habitantes, lo que hace que este país siga siendo uno de los más densamente poblados del mundo. Además, el país carece de recursos naturales, aparte de su entorno físico y de algunos pequeños yacimientos de petróleo y gas natural que en la actualidad cubren menos de un tercio de sus necesidades de energía. No obstante, el principal activo de Barbados son sus recursos humanos. En consecuencia, se ha otorgado una gran prioridad al fomento de esos recursos y un porcentaje considerable del presupuesto anual del Gobierno se destina a la prestación de servicios sanitarios, educativos y sociales.

7. Desde su independencia en 1966, los sucesivos gobiernos han tratado de diversificar la base productiva de la economía. Dadas las características del suelo, la topografía y el régimen de precipitaciones, el azúcar de caña se ha convertido en el producto agropecuario más importante de la isla, por su contribución tanto al PIB como a los ingresos en divisas. Una estrategia de sustitución de importaciones, acompañada de incentivos fiscales a la industria, hizo posible un rápido crecimiento del sector manufacturero, cuya contribución al PIB superó en el decenio de 1970 a la del azúcar.

8. La excepcional belleza de la isla, su clima, su estabilidad social y sus servicios de hostelería son las principales razones que explican la existencia de un sector turístico muy desarrollado que es, con mucho, la mayor fuente de divisas. Una gestión económica estable ha contribuido a crear un entorno atractivo para la inversión, lo cual, unido a incentivos fiscales e incentivos a la inversión, ha facilitado el crecimiento del sector de las empresas internacionales.

9. Se puede considerar que las políticas de desarrollo aplicadas por Barbados en el curso de los años han dado resultados relativamente satisfactorios. Prueba de ello es la consecución de unos ingresos per cápita razonables que, según expertos internacionales, hacen del microestado de Barbados un país en desarrollo de ingresos medianos. La isla recibe sistemáticamente una clasificación elevada en el Índice de Desarrollo Humano de las Naciones Unidas. Está extendida la opinión de que los logros de Barbados tienen sus raíces en su tradición de democracia parlamentaria participativa y de estabilidad social, política y económica.

10. No obstante sus avances, Barbados presenta todavía muchas de las características clásicas de una pequeña economía en desarrollo, lo que plantea un desafío constante al mantenimiento de su estabilidad. En primer lugar, Barbados es una economía abierta como lo confirma su enorme dependencia de las importaciones y su necesidad de exportar bienes y servicios para financiar su desarrollo. Es, por consiguiente, muy vulnerable a las vicisitudes del entorno económico internacional, incluidos los cambios en la situación de sus principales interlocutores comerciales.

11. En segundo lugar, la economía depende en gran medida de los buenos resultados de un número muy limitado de sectores. Por ejemplo, en la actualidad, el sector turístico aporta una cantidad de divisas tres veces mayor que los sectores agropecuario e industrial. Además, las empresas agropecuarias e industriales son pequeñas y con una producción limitada, lo que les impide beneficiarse de las economías de escala. El resultado es que las exportaciones de Barbados son comparativamente poco competitivas.

12. En tercer lugar, la limitada base productiva reduce considerablemente las oportunidades de obtener un nuevo empleo durante los periodos de contracción económica. Esta limitación puede tener consecuencias muy rápidas y graves para la totalidad de los 83.000 hogares de Barbados.

13. Existe también una gran propensión a catástrofes naturales y daños en el medio ambiente, así como el espectro de la subida del nivel del mar como consecuencia del cambio climático. Por su situación geográfica, Barbados se ve amenazada año tras año por condiciones climáticas desfavorables, como huracanes por un lado y sequías por otro. La elevada afluencia anual de turistas, que casi duplica su población, ejerce presión sobre su delicado ecosistema.

14. Si bien Barbados reconoce las ventajas potenciales de la liberalización del comercio y la globalización, es sin embargo plenamente consciente de las limitaciones de una pequeña economía que trata de aprovechar las oportunidades que ofrece la globalización. Barbados considera fundamental que la nueva e incipiente arquitectura comercial y económica mundial reconozca la vulnerabilidad de los pequeños Estados y tome las disposiciones oportunas para evitar su marginación. Es competencia de los Miembros velar por que se adopten medidas concretas para ayudar a que esos países aumenten su participación en el comercio mundial desde el nivel actual que es del 0,00 por ciento.

15. A comienzos del decenio de 1990, Barbados experimentó una de sus crisis económicas más graves, con hondas repercusiones en sus sectores productivos, un alto índice de desempleo y el agotamiento de sus reservas de divisas. En 1992, el Gobierno solicitó la asistencia del FMI y se acordó un plan para reformar el régimen comercial, reestructurar el sistema tributario y racionalizar y simplificar el gasto del sector público, con una reducción del 8 por ciento durante 18 meses de los salarios y sueldos del sector público.

16. En 1994, como parte de su programa de reforma económica, Barbados inició un proceso de liberalización del comercio mediante la supresión de las restricciones a la importación de diversos productos manufacturados competitivos, en particular prendas de vestir y muebles. El proceso se completó en abril de 2000. Las únicas restricciones que se mantienen son por razones sanitarias y de seguridad o para proteger la moral pública. Posteriormente, el Gobierno instituyó un programa de reforma del sector público para lograr que sea más eficiente y rentable. En 1997 se introdujo un impuesto sobre el valor añadido (IVA) con un tipo del 15 por ciento, que sustituyó a diversos impuestos que, en opinión de algunos observadores, cabía considerar proteccionistas.

17. En 1993 se creó una Junta Nacional de Productividad encargada de aplicar programas de aumento de la productividad y vigilar los niveles de ésta en los sectores público y privado. En ese mismo año, el Gobierno logró llevar a cabo el primer protocolo de precios e ingresos con los interlocutores sociales. Aun teniendo objetivos limitados, creó las condiciones para protocolos posteriores cuya aplicación facilitó la realización de las reformas económicas necesarias.

18. La unión social de Barbados, en la que se fundamentan esos protocolos, es un procedimiento consultivo excepcional entre el Gobierno, el sector privado y los sindicatos, presidido por el Primer Ministro. Las grandes políticas del gobierno y los proyectos legislativos se han sometido al examen de la unión social. Hasta ahora, la unión social ha tenido el saludable efecto de minimizar la confrontación. La Organización Internacional del Trabajo ha propuesto a Barbados como modelo para otros países.

19. Barbados acepta plenamente que tiene que adaptarse a un entorno mundial muy cambiante en el que ha de sobrevivir y participar activamente. Habida cuenta de la limitada base de recursos del país y su reducido tamaño, el Gobierno tiene dificultades para encontrar actividades económicas viables alternativas a la agricultura y las manufacturas, sectores en los que es muy difícil competir. Barbados, aún aceptando que esos sectores han de manejarse de manera que puedan integrarse en la

economía mundial, opina que el calendario y el escalonamiento de la liberalización del comercio serán fundamentales para la supervivencia a largo plazo de los mismos. La OMC debe velar por que los países como Barbados no sean marginados o, incluso, arrollados en las turbulencias de la globalización y la liberalización.

20. La cuestión del trato especial y diferenciado para las pequeñas economías como la de Barbados es de gran importancia y urgencia. Por lo tanto, la Decisión Ministerial de Doha de establecer un programa de trabajo sobre el trato de las pequeñas economías en el contexto del comercio multilateral es acogida con gran satisfacción. La participación efectiva de estos países en el sistema comercial multilateral debería ser una preocupación prioritaria de la OMC.

21. A los países cuya participación en el comercio sea nula (0,00 por ciento) se les debe permitir que mantengan incentivos para promover su producción nacional y sus exportaciones y sigan beneficiándose de acuerdos comerciales preferenciales o alternativos para alcanzar sus objetivos de desarrollo económico. Un porcentaje tan minúsculo del comercio es imposible que distorsione el comercio mundial.

22. El trato especial y diferenciado que, en opinión de Barbados, se debería conceder a las pequeñas economías en desarrollo les ayudaría a capacitarse para participar eficazmente en el sistema multilateral de comercio y a obtener de él los máximos beneficios. En consecuencia, Barbados considera que dicho trato habría de incluir las siguientes medidas: i) dar a esos países un margen de flexibilidad para ayudar a las empresas y a los sectores, especialmente a los que consideren de importancia estratégica para el desarrollo de sus economías y que se enfrenten con dificultades como resultado de la liberalización del comercio; ii) conceder períodos de transición suficientes para el comienzo del proceso de liberalización y para la aplicación de acuerdos complejos; iii) prever unos umbrales adecuados que deban alcanzarse antes de que puedan tomarse medidas contra los productos de los pequeños proveedores; iv) proporcionar asistencia financiera y de otro tipo que permita a estos países superar sus limitaciones básicas.

23. El Gobierno de Barbados está comprometido con la liberalización del comercio, como lo demuestran las reformas emprendidas desde 1993. Es plenamente consciente de que la liberalización planteará nuevos e importantes desafíos, teniendo en cuenta el tamaño del país y la fragilidad de su economía. Aunque seguirá haciendo frente a esos desafíos, considera que es incumbencia de la OMC la tarea de hacer que su país pueda participar con confianza en el sistema multilateral de comercio y con ello proporcionar y mantener la calidad de vida a la que aspiran sus ciudadanos. En la OMC se dice a menudo que, en la medida en que los miembros vayan reestructurando la economía mundial, habrá ganadores y perdedores. Barbados quiere estar entre los ganadores.

24. La representante indicó que su delegación había facilitado diversas actualizaciones para el informe de la Secretaría.

### III. EXPOSICIÓN DEL PONENTE

#### *i) Cuestiones generales*

25. El ponente (Excmo. Sr. Pekka Huhtaniemi) está convencido de que Barbados es un caso realmente interesante, del que los Miembros podrán sacar jugosas enseñanzas gracias al examen de sus políticas comerciales. Los exámenes de las políticas comerciales son útiles, interesantes y particularmente instructivos si revelan hechos y tendencias que ilustran cuestiones más genéricas sirviendo así de ejemplo para otros. Algunos aspectos del caso de Barbados pueden cumplir este objetivo.

26. En primer lugar, Barbados ha demostrado que el Gobierno y sus políticas son de crucial importancia. El sistema democrático proporciona estabilidad social mientras que la inversión en desarrollo humano propicia una cultura política que favorece unas prácticas y unas políticas adecuadas, es decir, el buen gobierno. La formulación de las políticas comerciales se ha beneficiado de un entorno de política general estable.

27. En segundo lugar, Barbados nos enseña que las normas, derechos y obligaciones de la OMC pueden ser utilizados de manera flexible y que esas normas no han impedido a Barbados aplicar políticas consideradas esenciales para salvaguardar los intereses económicos fundamentales del país. Además, la OMC puede ser un instrumento de desarrollo si el país de que se trate sabe cómo abordarlo y utilizarlo.

28. En tercer lugar, Barbados demuestra que, incluso un país muy pequeño, con una superficie equivalente al 1 por ciento de la de Suiza y una población igual a la mitad de la del Cantón y República de Ginebra, puede, trabajando con diligencia y con un enfoque preciso, influir en los planes de la comunidad internacional dentro de una institución multilateral como la OMC. Cuando Barbados toma la palabra todos los Miembros escuchan porque saben que es una opinión ponderada, constructiva y que aporta información importante no sólo sobre sus propios problemas sino sobre los de otros países pequeños que se enfrentan a dificultades similares.

29. El sistema multilateral de comercio brinda, incluso a sus participantes más pequeños, excelentes oportunidades para influir en los demás. No obstante, para alcanzar notoriedad e influencia, es necesario estar presente, esforzarse y saber articular intereses que rebasen el horizonte de unas aspiraciones nacionales limitadas. En este sentido, la actuación de Barbados en la OMC representa un hito notable.

#### *ii) Políticas y cuestiones económicas*

30. Barbados puede enorgullecerse de un historial envidiable a lo largo de estos últimos decenios, con un PIB per cápita cercano a los 10.000 dólares EE.UU., una tasa de alfabetización de los adultos del 97 por ciento, una esperanza de vida de 77 años y su trigésimo primer lugar en el Índice de Desarrollo Humano de las Naciones Unidas.

31. El ponente conviene en que la economía de Barbados es vulnerable a las conmociones externas. Graves recesiones afectaron a la isla en los primeros años noventa y en 2001. La onda expansiva del 11 de septiembre de 2001 repercutió rápidamente en Barbados: se calcula que en 2001 el valor añadido real en el sector turístico disminuyó en un 6 por ciento y la economía se contrajo en un 2,8 por ciento en términos reales. Afortunadamente, las empresas turísticas de Barbados no dependían únicamente del tráfico aéreo; si ese hubiera sido el caso, las cifras habrían sido probablemente peores.

32. Barbados ha basado su economía cada vez más en el turismo y los servicios financieros, concretamente en servicios de óptima calidad. Los resultados han sido alentadores. Uno de los objetivos de la política comercial de Barbados ha sido proteger un número pequeño de actividades internas entre las que destaca la producción de alimentos. Es obvio que El GATT y la OMC no han sido obstáculo para esas opciones. No obstante, cabe preguntarse si la sustitución de importaciones ha sido siempre económicamente acertada o justificada.

33. Cuando un país abre sus mercados a los inversores extranjeros, ya sea para el suministro de servicios o la de fabricación de bienes, la confianza de los inversores es fundamental. Barbados lo ha tenido claramente en cuenta adoptando una política monetaria racional, basada en un tipo de cambio fijo en relación con el dólar de los Estados Unidos, y manteniendo un bajo nivel de inflación. Su estrecha vinculación con el dólar le ha dado estabilidad, pero también puede provocar altibajos. Una eventual caída del dólar puede tener efectos tanto positivos como negativos para Barbados.

*iii) Políticas comerciales, incluidas las cuestiones sectoriales*

34. El Gobierno considera que la apertura comercial es, en general, decisiva para superar las limitaciones que surjan debido a la pequeña magnitud de la isla, su capacidad restringida de diversificar los riesgos y las limitaciones en materia de recursos institucionales. La mayor parte de los productos de consumo interno son importados, lo que explica los esfuerzos desplegados por Barbados en los últimos años con miras a liberalizar y simplificar su régimen de importaciones. No obstante, los tipos arancelarios consolidados son elevados y no favorecen la previsibilidad. Los productos agropecuarios están consolidados al 100 por ciento como mínimo; los productos manufacturados están consolidados al 70 por ciento como mínimo. Los compromisos específicos asumidos por Barbados en virtud del Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios (AGCS) abarcan solamente algunos subsectores. Barbados asumió nuevos compromisos en las negociaciones sobre telecomunicaciones, pero no en relación con los servicios financieros.

35. El nivel de protección en frontera ha descendido pero sigue siendo considerable. El arancel medio NMF aplicado es del 16,5 por ciento, pero aranceles muy superiores, unidos a licencias de importación en algunos casos, protegen los escasos sectores en los que hay producción nacional, en particular el agropecuario. Los fabricantes nacionales importan la mayor parte de sus insumos libres de impuestos, en virtud de una serie de exenciones que se suman a la protección efectiva. El ponente se pregunta si los obstáculos a la importación de alimentos han podido influir negativamente en el nivel de competitividad internacional de los servicios de comidas y otras actividades afines. Señala también que los impuestos totales sobre las importaciones representan el 22 por ciento de la recaudación fiscal, una cifra elevada.

36. Entre las medidas en frontera, la concesión de licencias se ha utilizado como un instrumento de protección. Existen licencias de importación para unos 60 productos, fundamentalmente alimenticios, y pueden tener carácter automático o no automático por decisión administrativa. Las licencias no automáticas parecen haber sido el instrumento más eficaz para frenar las importaciones de determinados productos agropecuarios. No parece haber información de dominio público sobre las solicitudes de licencias ni la asignación de contingentes. Sería bien recibida una mayor transparencia. Al parecer Barbados está completando o sustituyendo su sistema de licencias de importación no automáticas con medidas de salvaguardia. Pide información adicional sobre dichas medidas.

37. El ponente señala que ciertas medidas sanitarias y fitosanitarias aplicadas por Barbados parecen innecesariamente restrictivas. Por ejemplo, Barbados mantiene una lista positiva de sólo unos pocos países de donde se puede importar carne fresca. Al parecer, para agregar nuevos países a la lista es necesario modificar la ley y esto parece engorroso. Pregunta a Barbados si cree que este sistema es beneficioso para su economía en general.



38. Las exportaciones de Barbados gozan de un polifacético sistema de preferencias en virtud de las cuales ha realizado exportaciones de azúcar, ron y petróleo bruto que, en otras circunstancias, no habrían sido lo bastante competitivas como para acceder a los mercados extranjeros. Por otra parte, el acceso preferencial al mercado del azúcar de la UE no ha detenido el descenso de la industria azucarera de Barbados, afectada por los elevados costos. Otro problema es ser un país pequeño que no puede beneficiarse de las economías de escala. Las exportaciones de Barbados, indica el ponente, no sobreviven solamente gracias a las preferencias que le conceden otros países: el país las fomenta también mediante diversas concesiones arancelarias y fiscales y medidas de asistencia financiera, varias de las cuales han sido notificadas a la OMC como subvenciones a la exportación. Amplios segmentos de la producción interna de bienes y servicios se benefician de ventajas fiscales u otros tipos de ayuda. El Gobierno participa así en la gestión, e incluso en la microgestión de la economía de Barbados utilizando numerosos incentivos. No se ha evaluado la idoneidad de estos en términos globales de costo/beneficio.

39. Las políticas fiscales de Barbados estimulan ciertos servicios exclusivamente a consumidores extranjeros y han fomentado el establecimiento de bancos extraterritoriales, compañías de seguros exentas de impuestos y filiales de empresas multinacionales. Las razones que han llevado a Barbados a promover una economía internacional de este tipo son comprensibles y esa estrategia ha aportado mucha riqueza, conocimientos técnicos y puestos de trabajo. No obstante, una vibrante y lucrativa economía extraterritorial puede atraer también a agentes económicos con objetivos turbios, además de provocar fricciones con otros gobiernos al aumentar el volumen de esas actividades internacionales. El informe de la Secretaría describe los problemas que ha tenido Barbados en este aspecto con otros miembros de la OCDE. No obstante, son evidentes los esfuerzos de Barbados por dar respuesta a esos recelos. Ha reforzado la legislación y los controles y esta cuestión potencialmente perjudicial se perdido acuidad.

40. Las cuestiones de política de competencia también son causa de inquietud. Se impide a los proveedores extranjeros realizar ciertas actividades al por menor. Las telecomunicaciones se encuentran monopolizadas por una compañía privada extranjera, si bien la competencia se está introduciendo progresivamente. Los servicios nacionales de seguros y los servicios jurídicos están protegidos de la competencia extranjera mediante las obligaciones de adquisición local y las prescripciones en materia de títulos de aptitud. La ausencia de competencia plena ha creado niveles altos de concentración y elevados precios los que, a su vez, han obligado a imponer controles de precios en cierto número de bienes y servicios para limitar los abusos de poder del mercado. La información sobre las compras del sector público parece ser escasa. El ponente pregunta cuáles son las intenciones de Barbados en política de competencia y si se introducirá más transparencia en las compras del sector público.

#### IV. DECLARACIONES DE LOS MIEMBROS DEL ÓRGANO DE EXAMEN DE LAS POLÍTICAS COMERCIALES

41. Los Miembros dan la bienvenida a la delegación de Barbados, encabezada por la Sra. Billie Antoinette Miller, Primera Ministra Adjunta y Ministra de Asuntos Exteriores y de Comercio Exterior, y le expresan su agradecimiento por las amplias observaciones introductorias sobre la economía de Barbados. Algunos Miembros indican que han planteado preguntas por escrito y están esperando las respuestas de Barbados.

42. La representante de Hong Kong, China, encomia la labor realizada por Barbados en los últimos años para liberalizar y simplificar su régimen de importación a pesar de sus dificultades como pequeño país. Una estructura arancelaria e impositiva sencilla y un régimen de importaciones transparente facilitan el comercio y propician la inversión extranjera. No obstante, en el caso de los productos no agropecuarios, aproximadamente el 27 por ciento de las líneas arancelarias superan el 15 por ciento y los tipos máximos alcanzan o superan el 60 por ciento. Alienta a Barbados a que participe activamente en la nueva ronda de negociaciones sobre el acceso a los mercados no agrícolas para reducir aún más o eliminar los aranceles aplicados a esos productos. Hace observar que las directrices para la importación en Barbados se pueden obtener en Internet y los documentos de aduanas se procesan electrónicamente. No obstante, no se ha publicado información sobre las solicitudes de asignación de contingentes o de concesión de licencias. Sería conveniente que Barbados publique información suficiente para aumentar más la transparencia de su régimen de importación y con ello facilitar el comercio.

43. La representante del Japón señala que las reformas comerciales y económicas realizadas desde 1992 han conducido a los buenos resultados económicos del periodo comprendido entre 1993 y 2000. No obstante, la economía de Barbados sigue siendo vulnerable a los avatares externos; su PIB ha descendido en 2001 debido a la desaceleración de la economía mundial. La representante del Japón opina que una nueva reforma económica contribuiría a que se recupere y estabilice la economía de Barbados.

44. En enero de 1991, se lanzó el proyecto de Mercado Único Económico (MUE) entre los miembros de la CARICOM y, en 2001, la Primera Ministra de Barbados instó a su rápida implantación. La representante pide una explicación sobre los beneficios y las eventuales repercusiones negativas que pudieran derivarse del MUE, así como sobre las medidas previstas por Barbados para superar las posibles repercusiones negativas. Desea conocer, asimismo, la opinión de Barbados sobre la función del MUE después de que se establezca el ALCA.

45. Aunque Barbados no ha incluido el turismo en la Lista de Compromisos Específicos del AGCS, las condiciones de acceso al mercado son relativamente liberales para los proveedores extranjeros que deseen establecer una presencia comercial en Barbados. La representante pregunta si Barbados tiene la intención de contraer compromisos en ese sector y en qué medida. También pregunta si hay excepciones al trato nacional, señalando que las licencias comerciales para los agentes de viajes y turoperadores están reservadas prioritariamente para los residentes.

46. El representante del Canadá dice que su país reconoce la importancia que da Barbados, Miembro inicial de la OMC, al sistema multilateral de comercio y se muestra complacido por que Barbados ha establecido una misión permanente en Ginebra. Reconoce las dificultades que experimentan las pequeñas economías como Barbados para beneficiarse plenamente de la liberalización del comercio y de la globalización y considera un acierto sus intentos de ampliar su comercio a sectores distintos del turismo y de los servicios financieros.

47. El Canadá elogia la supresión de las restricciones que representan las licencias de importación para la mayoría de las importaciones de Barbados. Encomia la sustitución de múltiples impuestos y

gravámenes por el IVA, lo que podría reducir los precios de las mercancías importadas, y aboga por una mayor liberalización de las telecomunicaciones mediante la promulgación de la Ley de Telecomunicaciones. Los dos países cooperan en muchas esferas, incluido un acuerdo de protección de la inversión extranjera y un acuerdo de doble imposición, que se están renegociando actualmente. Barbados tiene sistemas impositivo y reglamentario transparentes, así como un mecanismo que le permite participar en un intercambio de información efectivo.

48. Barbados tiene la responsabilidad fiduciaria del mecanismo de negociación regional del Caribe que desarrolla y coordina la política comercial para los miembros de la CARICOM. Desea que este proyecto logre los resultados esperados. El Centro de Desarrollo de la Política del Caribe, con base en Barbados, ha recibido financiación para emprender una amplia campaña de intervención a favor de grupos de ONG en el Caribe. Es uno de los intentos de llegar a los ciudadanos ordinarios y entablar un diálogo sobre las repercusiones de la liberalización del comercio en sus vidas.

49. Muchos países del Caribe piensan que Barbados podría tener un papel dirigente en el ámbito del trato especial y diferenciado para las pequeñas economías. Este trato es una cuestión muy compleja porque afecta a los derechos y obligaciones de los Miembros. Su concesión a un país o grupo de países no tiene que afectar negativamente a otros países en desarrollo Miembros y los principios y objetivos de dicho trato tienen que ser clarificados y acordados por los Miembros.

50. El representante de la Unión Europea señala que, a pesar del reducido tamaño de su economía, Barbados ha afrontado bien las repercusiones de la transición a las nuevas exigencias globales y mantenido un nivel de vida muy superior al de la mayoría de los países en desarrollo. Su elevado nivel de vida se debe en gran medida a la participación intensa de Barbados en el comercio internacional. No obstante, debido a la inherente vulnerabilidad de los pequeños estados insulares con una base de producción limitada, esos logros siguen siendo frágiles. Anima a Barbados a que continúe la labor de estabilización de su economía, de reducción de su elevada tasa de desempleo, de facilitación de la inversión extranjera directa y de privatización de las empresas de propiedad estatal.

51. Barbados es uno de los 15 signatarios en la región del Caribe del Acuerdo de Cotonou, firmado en junio de 2000 por un período de 20 años, en virtud del cual se permite el acceso de mercancías manufacturadas al mercado de la UE libre de derechos y de contingentes. El mercado europeo representa aproximadamente el 20 por ciento de las importaciones de Barbados y el 15 por ciento de sus exportaciones. El contingente anual de exportación a la UE, superior a 50.000 toneladas, bajo el Acuerdo del Azúcar ha sido tradicionalmente el mercado mayor y más lucrativo para las exportaciones de Barbados. El Acuerdo de Cotonou establece los principios básicos de negociación de los Acuerdos de Asociación Económica cuyos objetivos son potenciar la contribución del comercio al desarrollo. Estos acuerdos se negociarán con las regiones ACP que participen en un proceso de integración económica y están destinados a facilitar la transición a la participación plena en una economía mundial liberalizadora, completando de ese modo cualesquiera otras iniciativas multilaterales.

52. La situación estratégica de Barbados en las principales rutas comerciales del Hemisferio Occidental proporciona al país buenas perspectivas de interacción con la economía mundial. Está de acuerdo, no obstante, en que la integración de las pequeñas economías en desarrollo en la economía mundial no es fácil. Es necesario desplegar nuevos esfuerzos para ayudar a Barbados a sobrevivir bien en el entorno económico mundial, teniendo en cuenta sus especiales características. La UE valora el compromiso de Barbados con la OMC y la importancia que da a una política de mercado abierto, destinada a intensificar la liberalización del comercio. Las pequeñas economías insulares, como Barbados, dependientes del mercado internacional solo pueden beneficiarse del sistema comercial multilateral con normas previsibles, transparentes y justas. Es de esperar que Barbados participe de manera activa y constructiva en la nueva ronda de negociaciones.

53. Pide que se le expliquen las medidas adoptadas por el Gobierno y/o el sector privado para hacer frente a los elevados costos de producción de la economía. Pregunta después cómo se compaginan los requisitos para obtener una licencia y los aumentos arancelarios de Barbados con las medidas acordadas en la CARICOM, las consolidaciones arancelarias de Barbados en la OMC, sus compromisos de liberalización contraídos en Doha y con el espíritu del Acuerdo de Cotonou. Anima a Barbados a participar activamente en las negociaciones del Programa de Doha para el Desarrollo, en particular en el ámbito de los servicios. La liberalización progresiva de los servicios es beneficiosa para todos los Miembros, incluidos los países en desarrollo y los países menos adelantados. La liberalización del comercio de servicios, especialmente de los servicios relacionados con la infraestructura, permite un mejor acceso a servicios de primera calidad, que benefician a toda la economía al incrementar la productividad en todos los sectores. Por último, pide la opinión de Barbados sobre la interacción entre su actividad regional y la OMC.

54. La representante de los Estados Unidos considera que el Gobierno de Barbados merece que se le reconozca el gran mérito de haber aplicado unas políticas que con el tiempo han llevado a un crecimiento económico considerable, a una inflación moderada y un bajo nivel de desempleo.

55. Señala los relativamente elevados niveles de los aranceles aplicados y de los consolidados y pregunta si existe la intención de reducir el nivel de dependencia de los impuestos en frontera como fuente de ingresos para el Gobierno. Los elevados aranceles e impuestos aplicados en el sector alimentario y agropecuario no complementarían los esfuerzos de fomento del crecimiento en los servicios y pueden tener efectos negativos en los consumidores, en especial en aquellos cuyos gastos alimentarios representan un porcentaje importante en el gasto total. El arancel excesivamente elevado que se aplica los vehículos automóviles es difícil de entender. Los Estados Unidos piden también aclaración sobre el estado del régimen de licencias de importación no automáticas de Barbados y si el sistema ha vuelto al régimen de licencias automáticas. Muestran su satisfacción al observar que Barbados ha presentado a la OMC los tipos arancelarios que ha aplicado en 2001 y alienta a otros miembros de la CARICOM a hacer lo mismo. La actualización de los aranceles y de la información comercial será decisiva para entender mejor la estructura arancelaria de Barbados en el contexto de las negociaciones de acceso a los mercados agrícolas y no agrícolas. Encomia, asimismo, el compromiso activo y productivo de Barbados en la OMC y en las iniciativas de liberalización del comercio regional. El éxito de Barbados en el sector del turismo demuestra que puede competir con excelentes resultados. Mientras siguen avanzando los Miembros en el Programa de Doha para el Desarrollo, los Estados Unidos esperan que Barbados busque activamente las oportunidades de abrir aún más su economía para mejorar las condiciones de vida de sus ciudadanos.

56. El representante de Mauricio comparte la opinión del ponente sobre la importancia de los exámenes de las políticas comerciales para el sistema de la OMC. Mauricio y Barbados son Estados de bienestar que prestan servicios sanitarios y educativos gratuitos, con los recursos humanos como su principal activo y servicios sociales costeados con cargo al presupuesto anual. Ambos países han desarrollado sectores manufactureros locales, son miembros del grupo de países ACP y partes en el Acuerdo de Cotonou. Son países en desarrollo importadores netos de alimentos, cultivan caña de azúcar, producen ron y tienen costas pintorescas. Esto ha impulsado a algunas personas en la OMC a decir que lo pequeño es hermoso, olvidando que algunas veces la pequeñez también puede ser causa de mucho dolor.

57. Lograr un elevado nivel de vida en una isla con una economía abierta no es algo trivial. Mauricio felicita a Barbados por su ardua labor, pero señala también su vulnerabilidad.

58. La industria turística, que es el principal sector económico de Barbados, es particularmente frágil y está a merced de condiciones climáticas adversas; huracanes y sequías pueden desestabilizar gravemente su equilibrio económico. Los acontecimientos del 11 de septiembre de 2001 han hecho descender el número de turistas procedentes de los Estados Unidos. El descenso de los ingresos per

cápita puede tener un efecto dominó en casi todos los sectores: desde el sanitario y educativo al de transportes y otros servicios básicos, con el trastorno consiguiente de estabilidad política y social. Mauricio está satisfecho al ver que, en cierta medida, los planes de Barbados han funcionado: se han creado empresas y servicios financieros internacionales; se han desarrollado los sectores manufactureros locales; se ha diversificado la agricultura con la introducción del algodón de las Islas Occidentales, la oveja de barriga negra y las flores cortadas; y se ha racionalizado la producción de azúcar de caña.

59. Al igual que los oradores anteriores, subraya que hay que abordar los problemas de las pequeñas economías para hacer posible su participación efectiva en el sistema multilateral de comercio. Esas economías siguen teniendo problemas muy específicos, como una participación comercial insignificante en el sistema multilateral de comercio, una disponibilidad muy limitada de tierras, el aislamiento físico y la lejanía de los principales mercados, lo cual las hace vulnerables. Por ello es importante apoyar a Barbados en sus esfuerzos por diversificar su base económica.

60. El representante de la India reconoce los pujantes resultados económicos de Barbados y señala que Barbados ha registrado ocho años consecutivos de crecimiento del PIB, con un promedio anual del 3 por ciento en términos reales. El crecimiento económico también se ha traducido en una reducción considerable de la tasa de desempleo. Es digno de elogio que la tasa de alfabetización de Barbados sea de las más elevadas del mundo y que la sanidad pública sea gratuita para todos. La India encomia también el firme compromiso de Barbados de cumplir sin reservas sus obligaciones con la OMC, como lo atestiguan las modificaciones introducidas en la legislación sobre valoración en aduana y propiedad intelectual.

61. El representante de Kenya hace notar que la apertura del comercio exterior y la política de inversiones de Barbados han mantenido un nivel de vida muy superior al de la mayor parte de los países en desarrollo. Era de prever la desaceleración económica de Barbados en 2001, teniendo en cuenta la apertura del país y su vulnerabilidad a los acontecimientos económicos internacionales. Kenya comparte la opinión de Barbados de que el nuevo comercio mundial y la nueva arquitectura económica que están emergiendo tienen que reconocer la vulnerabilidad de los pequeños Estados y adoptar las medidas necesarias para evitar su marginalización.

62. Felicita, asimismo, a Barbados por sus iniciativas sectoriales, encaminadas a promover el crecimiento y el desarrollo y a superar algunas de sus limitaciones en tanto pequeña economía en desarrollo. La comunidad internacional debe apoyar esas iniciativas para asegurar un crecimiento económico sostenido. El entorno de producción tan poco competitivo es una de las principales trabas para el crecimiento económico de Barbados; por ejemplo, el sector manufacturero se caracteriza por los elevados costos de producción, el relativamente alto exceso de capacidad, la tecnología obsoleta y un acceso limitado a la financiación. Iniciativas multilaterales, como las relativas a la identificación y aplicación de medidas para intensificar el flujo de tecnología a los países en desarrollo, ayudarán mucho a resolver algunas de esas dificultades.

63. El sector de la agricultura se ve gravemente afectado por los fenómenos naturales y los elevados costos de producción, que han repercutido negativamente en la seguridad alimentaria. Opina que en las negociaciones sobre la agricultura tiene que darse cabida a las preocupaciones no comerciales y al trato especial y diferenciado de los países en desarrollo. Toma nota de los esfuerzos realizados por Barbados para introducir una legislación compatible con la OMC y pide que se refuerce la asistencia técnica.

64. El representante de Jamaica considera que este Examen, al igual que los demás, es importante. Permite a los Miembros apreciar mejor los problemas y preocupaciones que tienen las pequeñas economías al tratar de adaptarse a un sistema multilateral de comercio cada vez más competitivo. Observa que el Gobierno de Barbados ha adoptado medidas para contrarrestar las

repercusiones negativas causadas por la recesión en los países desarrollados más importantes en los primeros años de los decenios de 1980 y 1990 y en 2001, y para facilitar el ajuste en sectores fundamentales como los de turismo, servicios financieros, manufacturas y agricultura.

65. A escala regional, Barbados tiene la responsabilidad principal de velar por la aplicación del MUE (Mercado Único Económico), que creará un espacio económico único entre los miembros de la CARICOM. Considera que el establecimiento del MUE es de particular importancia para dichos miembros ya que les dotará de una plataforma que les permitirá alcanzar el nivel de competitividad necesario para sobrevivir en un entorno comercial multilateral cambiante, facilitará el desarrollo de economías de escala y alentará las vinculaciones sectoriales. Una vez que el MUE esté totalmente establecido servirá de instrumento para resolver algunas de las limitaciones derivadas del pequeño tamaño de sus países miembros.

66. La representante de Trinidad y Tabago considera este Examen de Barbados particularmente oportuno y útil en el contexto de los debates y deliberaciones en curso sobre el Programa de Doha para el Desarrollo, las necesidades especiales de las pequeñas economías, su lugar en el sistema mundial de comercio y sus desafíos. Hace hincapié en el espacio y en el trato especial y diferenciado que hay que concederles para que puedan participar efectivamente en el sistema mundial de comercio y obtener beneficios de él. Para asegurar el desarrollo sostenible de esos países hay que mantener una liberalización acertada, y/o la protección de determinados sectores, un acceso continuo a las preferencias comerciales unilaterales y el mantenimiento de incentivos y ventajas fiscales.

67. Hace observar que los cambios en el PIB real están estrechamente vinculados con las variaciones registradas en la afluencia de turistas, lo que revela una economía muy expuesta a unos pocos factores externos sobre los que los responsables de las políticas tienen muy poco o ningún control. El desempleo sigue siendo el principal desafío económico, especialmente en el mundo actual en el que las posibilidades de emigrar están reduciéndose drásticamente.

68. Barbados ha reconocido que la mayor parte de sus necesidades nacionales se satisfacen con importaciones pero, con mucha razón, ha tratado de proteger a un pequeño número de industrias nacionales, principalmente de producción de alimentos. Si bien algunos Miembros pueden criticar a Barbados por su política proteccionista, este país ha demostrado claramente que, con la acertada mezcla de políticas comerciales y socioeconómicas y el espacio adecuado para aplicar tales políticas, las pequeñas economías y las pequeñas economías insulares en desarrollo pueden aspirar a lograr y mantener un buen nivel de desarrollo socioeconómico. En su calidad de pequeña economía en desarrollo, y miembro de la CARICOM, Trinidad y Tabago felicita a Barbados por sus logros, que son el resultado de la aplicación de políticas socioeconómicas bien planeadas y de estrategias comerciales y de inversión en un entorno político y normativo estable.

69. La representante de Malasia señala los buenos resultados económicos de Barbados que han proporcionado al país un nivel de vida superior al de muchos países en desarrollo. Barbados tiene un sector de servicios bien desarrollado que se centra en los servicios financieros, de construcción y de turismo. De esta manera rompe el patrón de dependencia de las exportaciones de productos básicos y tiene mayor elasticidad y resistencia frente a las fluctuaciones de los mismos. Barbados cuenta con la ventaja de su situación geográfica, y su cercanía a sus principales mercados en los Estados Unidos y Europa, y disfruta de preferencias comerciales otorgadas por sus principales interlocutores comerciales. Con sus pragmáticas políticas industriales y de inversión, Barbados está bien equipada para desarrollar aún más su agroindustria y otras industrias manufactureras. Su pertenencia a la CARICOM, junto con las preferencias comerciales concedidas por los Estados Unidos y Europa, proporcionará a Barbados un gran incentivo para desarrollar su industria manufacturera y complementar el sector de servicios que está más desarrollado. Malasia reconoce los retos afrontados por Barbados como pequeño mercado, con elevados costos de producción. Espera que Barbados

pueda sacar partido de las sinergias entre su pertenencia la CARICOM y un mercado regional más vasto para mejorar el desarrollo de sus industrias agropecuarias y manufactureras.

70. La representante de Cuba se une a los oradores anteriores para destacar las necesidades de los pequeños países en desarrollo en la OMC. El informe del Gobierno refleja la labor realizada por un pequeño país insular caribeño en desarrollo, importador neto de alimentos, que carece de recursos naturales y es vulnerable a las conmociones externas y a los desastres naturales. El examen de las políticas comerciales de Barbados tiene lugar en un momento muy importante, en coincidencia con los debates en curso sobre el Programa de Doha para el Desarrollo y, en particular, sobre el trato especial y diferenciado y las pequeñas economías. Cuba, en su calidad de pequeño país insular en desarrollo, dependiente de los productos básicos, entiende los esfuerzos de Barbados. Hace notar el deterioro de los precios de los productos básicos y del azúcar de caña que es el principal producto agrícola de Barbados. En consecuencia, Barbados ha tenido que realizar una ardua tarea en los últimos años para asegurar el nivel de vida de sus ciudadanos.

71. La representante de Cuba elogia los esfuerzos de Barbados por asegurar una atención sanitaria gratuita y elevar la tasa de alfabetización. Pide la ayuda rápida y eficaz de los Miembros para los requerimientos de Barbados (explicados en detalle en el Informe del Gobierno, párrafo 79). Esas medidas, en su opinión, proporcionarán a los países la flexibilidad suficiente para que ayuden a las empresas que juegan un papel estratégico en su desarrollo económico y que se enfrentan a las dificultades resultantes de la liberalización del comercio.

72. El representante del Brasil señala que, a pesar de la vulnerabilidad a las sacudidas externas por ser una pequeña economía, Barbados está mejorando su situación económica general en los últimos años. La puesta en marcha de un régimen de comercio abierto y de inversiones, así como unos fundamentos macroeconómicos sólidos, han servido no solo para ayudar a Barbados a superar las dificultades asociadas a los factores externos, sino para lograr un nivel de vida superior. Esos esfuerzos se habrían visto obstaculizados sin el historial de estabilidad política de Barbados. El Brasil alienta a Barbados a que prosiga con una mayor liberalización de sus regímenes de comercio e inversiones y, en particular, de su estructura arancelaria. El Brasil valora positivamente la participación activa y constructiva de Barbados en la OMC.

73. El representante de Suiza opina que la política económica de Barbados está inspirada en el espíritu de la OMC, según el cual una política económica abierta, apoyada en una base jurídica estable y previsible, contribuye al crecimiento y al desarrollo. Barbados ha utilizado su régimen comercial y de inversiones como un catalizador para su modernización y crecimiento, en particular en los sectores del turismo y los servicios financieros. Esto se ha reflejado directamente en los indicadores socioeconómicos, incluidos los ingresos per cápita, la difusión de la alfabetización y la esperanza de vida. El crecimiento económico en el último decenio ha hecho descender el desempleo en un 50 por ciento. Las exportaciones de Barbados dependen principalmente del turismo y de los servicios financieros. Su alto grado de especialización hace al país vulnerable a las fluctuaciones internacionales.

74. Observa la gran brecha existente entre el promedio de derechos aduaneros consolidados y el promedio de los tipos NMF aplicados, lo que produce incertidumbre e imprevisibilidad en las condiciones comerciales. Observa también que el comercio de servicios ha representado un papel fundamental en los resultados económicos a largo plazo de Barbados. A pesar de la reciente desaceleración económica, el país está bien equipado para llevar a su término las reformas necesarias para fortalecer su posición competitiva en la escena internacional. Suiza acoge con satisfacción la activa participación de Barbados en la OMC y en las negociaciones lanzadas en la Conferencia Ministerial de Doha.

## **V. RESPUESTAS DEL REPRESENTANTE DE BARBADOS Y OBSERVACIONES ADICIONALES**

75. La Presidenta invita al representante de Barbados a que centre sus respuestas en tres temas principales: i) entorno económico; ii) políticas y medidas comerciales; y iii) políticas y medidas sectoriales.

### **i) Entorno económico**

76. La representante de Barbados señala que los debates han confirmado las dificultades con que se enfrenta una economía pequeña como la de su país a la hora de integrarse en el nuevo sistema económico mundial y la necesidad de una dirección aún más rigurosa de su proceso de desarrollo económico. Al hacerlo así, es a veces necesario adoptar medidas que pueden parecer a la comunidad internacional incompatibles con el sistema multilateral de comercio. El presente Examen ha destacado ciertos sectores en los que Barbados parecería ir fuera de compás, pero la realidad es que, habida cuenta de su pequeño tamaño, la falta de poder económico y la estrecha gama de políticas disponibles, se ve forzada a luchar por su supervivencia.

77. En una situación tan apremiante, Barbados ha procurado reforzar en el seno de la CARICOM su capacidad de interacción con el resto del mundo y facilitar su integración en el nuevo orden económico internacional. Este proceso puede parecer a algunos un tanto lento y a otros superfluo a la vista de los cambios que se están produciendo en la economía mundial. Barbados piensa que esta estrategia le dará tiempo para aprovechar las capacidades con que cuenta a nivel regional y le inspirará mayor confianza para recabar el apoyo de sus interlocutores. El tiempo no está de su parte. Se están desarrollando negociaciones en la OMC que podrían dar nacimiento a obligaciones adicionales; sigue su curso el ALCA y es inminente el nuevo acuerdo de asociación entre los países ACP y la UE. Todo ello hace inevitable que Barbados se vea obligado a desplegar sus limitados recursos de una manera que merma sus posibilidades de una negociación fructuosa. Corresponde, pues, a la comunidad internacional ayudar a Barbados a superar esta difícil situación. El Gobierno no desea encontrarse ante barreras infranqueables como recompensa de sus relativos éxitos en superar barreras del pasado y contrabalancear objetivos difíciles y contrapuestos. La experiencia de sus pasados esfuerzos hace que Barbados pueda advertir la necesidad de un trato especial y diferencial en las actuales circunstancias.

78. Barbados es una economía de reducido tamaño que cuenta con un abanico limitado de opciones. Es, por consiguiente, de prever que su Gobierno tenga déficits de vez en cuando. Barbados reconoce que en un entorno de desaceleración económica mundial ha de procurar contener el déficit fiscal. El Gobierno tendrá que compensar parte de la inactividad surgida de la contracción del sector privado. Barbados ha conseguido hasta ahora mantener esos déficits dentro de límites manejables.

### **ii) Políticas y medidas comerciales**

79. Las políticas comerciales de Barbados o relacionadas con el comercio serán necesariamente un reflejo de su peculiar situación económica. El establecimiento de niveles arancelarios apropiados, los cuales podrían parecer elevados, ha de contemplarse teniendo en cuenta, entre otras cosas, las deseconomías de escala y los elevados costos unitarios consiguientes. Para que el país pueda sobrevivir se requiere cierto aislamiento para sus industrias nacientes. Incumbe al Gobierno establecer un equilibrio adecuado entre los diversos intereses que compiten en el seno de la economía de Barbados. Barbados lleva a adelante, desde los primeros años noventa, un programa deliberado de liberalización comercial que ocasionalmente ha tenido que interrumpir por vicisitudes de origen externo sobre las que tenía poco o ningún control. Así ha ocurrido en meses recientes con el fin de hacer frente a los efectos devastadores del 11 de septiembre de 2001. Ello ha hecho preciso instaurar el programa económico y financiero nacional de emergencia que ha llegado a su fin. Además, la



imposibilidad de avanzar con mayor celeridad explica en parte porqué Barbados no ha podido cumplir íntegramente todas sus obligaciones para con la OMC. Sirva de ejemplo la nueva versión de su legislación antidumping y sobre subvenciones. Barbados agradece a la Secretaría de la OMC que haya admitido su solicitud de asistencia técnica en este sector.

### iii) Políticas sectoriales

80. La economía de Barbados requiere para ser viable un funcionamiento adecuado de la agricultura, la industria manufacturera, el turismo y otros servicios. El Gobierno siempre ha intentado introducir políticas que estimulen estos sectores. Barbados importa más del 70 por ciento de los alimentos que consume. La seguridad alimentaria es, por ende, de máxima importancia. El sector agropecuario es reducido, pero vital para la estabilidad y viabilidad de la economía de Barbados a efectos de empleo e ingresos en divisas. Los aranceles siguen siendo la principal herramienta legítima para impedir la destrucción del sector agrícola. Barbados no cuenta con toda la panoplia de medidas de que disponen sus socios desarrollados.

81. Es responsabilidad del Gobierno velar por un equilibrio apropiado entre los diversos intereses que compiten dentro de la economía. Las contrapartidas entre sectores son evidentes en las políticas adoptadas para la agricultura y el turismo. El Gobierno es muy consciente del impacto que pueden tener sus políticas comerciales en el sector turístico, el más importante de la economía. Barbados ha tomado, y tomará, las medidas que considere necesarias para mitigar eventuales efectos negativos.

82. El ponente conviene en que la cooperación regional es un instrumento útil para las economías pequeñas que tienen intereses económicos similares. El Caribe es un ejemplo de regionalismo constructivo que demuestra que el regionalismo, armónicamente coadunado con los esfuerzos multilaterales, tiene todas las de ganar.

83. Complace observar que Barbados está dispuesto a examinar la conveniencia de contraer nuevos compromisos en materia de servicios en el marco de las negociaciones en curso sobre el Programa de Doha para el Desarrollo. Es también encomiable la promesa de Barbados de asegurar una mayor información, más transparencia y la notificación de diversas cuestiones en lo relativo a las licencias de importación. Es satisfactorio observar que el programa económico y financiero nacional de emergencia ha llegado a su fin y que ya no se utilizan las licencias de importación con fines de protección. Barbados debe especificar cuáles son sus necesidades de asistencia técnica en relación con el comercio, en particular para elaborar disposiciones legislativas.

84. El representante de los Estados Unidos admite que a Barbados, país insular pequeño y vulnerable, se le ha de dar un trato que no obstaculice sus objetivos de desarrollo. Los Estados Unidos reconocen que es responsabilidad del Gobierno de Barbados emplear todos los instrumentos a su disposición para maximizar el bienestar de su pueblo. Sin embargo, la economía de Barbados ha crecido por término medio en los últimos 20 años algo más del 1 por ciento anual. En la mayoría de los países, un crecimiento económico real del 1 por ciento conllevaría el estancamiento o incluso, quizás, la disminución de las tasas de crecimiento per cápita. También implica que la productividad media del trabajo se ha reducido a lo largo de los últimos 20 años. En estas circunstancias, cabe preguntarse si la protección de la agricultura, de la industria y de ciertos servicios, con el encomiable fin de proteger o impulsar el empleo, no ha impedido, con la baja tasa de crecimiento consiguiente, la redistribución de los recursos que se hubiera operado en una economía competitiva. Si la productividad del trabajo se mantiene baja en forma prolongada, podrían verse en aprieto aspectos fundamentales de la sociedad de Barbados. El orador pregunta al representante de Barbados hasta qué punto es procedente aislarse del proceso de ajuste.

85. La representante de Santa Lucía ruega a los Miembros que tengan en cuenta lo pequeño que es Barbados y las repercusiones de las reglas de la OMC sobre una economía de tamaño tan reducido.

Las reglas de la OMC repercuten en cada rincón del territorio de Barbados. Este país no cuenta con un vasto mercado interno para aislarse de los vaivenes exteriores. No sería justo, a juicio de la oradora, imponer idénticas condiciones a Miembros que, por razón de su nivel de desarrollo, no están en condiciones de obtener iguales beneficios del sistema. Cuando se piensa en las repercusiones de las normas de la OMC en Barbados y se habla de vulnerabilidad, medidas restrictivas en frontera y aislamiento, los Miembros deben tener presente el tamaño y la población de Barbados. Conviene recordar a este propósito que el flujo de turistas ha doblado casi la población de Barbados, con la presión consiguiente en su delicado ecosistema. Es verdad que Barbados se ha visto exento de catástrofes naturales, en particular de huracanes, pero esto no basta para explicar su éxito. También han coadyuvado unas políticas sociales y económicas acertadas. Al tiempo que felicita a Barbados por sus éxitos, subraya la oradora que sigue siendo vulnerable.

86. El ponente pregunta si la decisión de aislarse de las vicisitudes del mundo externo, aunque la permita la OMC, es la política económica más sensata y deseable. En la OMC, los Miembros están habituados a negociar el modo de reducir ese aislamiento y aceptan, en forma de concesiones, medidas paulatinas con ese fin. Ahora bien, la eliminación del aislamiento puede resultar económicamente conveniente para un país. Este es uno de los temas fundamentales que ha puesto de manifiesto el presente Examen.

87. La representante de Barbados recuerda que desde 1993 su país ha prestado especial atención a la productividad, la cual ha venido mejorando a lo largo del tiempo. Incumbe, no obstante, al Gobierno establecer un equilibrio apropiado entre los diversos intereses que compiten en el seno de la economía de Barbados teniendo en cuenta la composición social del país. Barbados, para sobrevivir, ha de dotarse de cierto grado de aislamiento. Ha optado por esta política y ha conseguido que funcione, pero todos sus logros podrían quedar barridos a causa del tamaño, la vulnerabilidad y la dependencia del país.

88. El Examen de las Políticas Comerciales ha resultado fructífero, tanto en la capital, donde Barbados ha colaborado con diferentes comités, como en Ginebra. Ha constituido un ejercicio ilustrativo y prometedor que ha brindado una base de datos y un punto de referencia para futuros exámenes sobre Barbados. El presente Examen redundará en bien de los procesos de negociación con la UE y en el marco del ALCA.

89. La Presidenta conviene en que los Exámenes de las Políticas Comerciales son particularmente útiles para los países en desarrollo, para los menos desarrollados y para los de medianos ingresos.

## **VI. OBSERVACIONES FORMULADAS POR LA PRESIDENTA A MODO DE CONCLUSIÓN**

90. En este primer Examen de Barbados, hemos adquirido un conocimiento muy constructivo, a mi juicio, de las políticas y prácticas comerciales del país. Hemos comprendido muchísimo mejor a Barbados, en gran medida gracias a la entusiasta colaboración y la franqueza de la delegación del país, dirigida excelentemente por la Primera Ministra Adjunta, y a la activa participación de los Miembros. Barbados ha señalado a nuestra atención las características especiales de los países de dimensiones y poblaciones pequeñas que, por ende, tienen una capacidad limitada de diversificación y elevados costos infraestructurales y sociales. Estos factores pueden dar lugar a una considerable vulnerabilidad ante las conmociones externas, como lo atestigua la profundidad de las recesiones que ha experimentado Barbados en el pasado. Los Miembros tomaron nota de que, a pesar de esas dificultades, Barbados ha logrado un alto nivel de vida y lo atribuyeron en gran parte a la notable estabilidad social e institucional del país y a su intensa participación en el comercio internacional, pese a sus circunstancias económicas peculiares.

91. No obstante las reducidas dimensiones de la burocracia de Barbados y la consiguiente presión a que se ven sometidos los recursos de negociación y de política comercial, los Miembros apreciaron el compromiso activo y productivo del país en la OMC, así como en las iniciativas regionales de liberalización del comercio. Algunos no dudaron en afirmar que Barbados era un ejemplo de que la OMC puede ser un verdadero instrumento de desarrollo si el Miembro de que se trata sabe cómo abordarlo y utilizarlo. Los Miembros manifestaron su apoyo a la prestación de asistencia técnica adicional, en especial con miras a la creación de capacidad, para la aplicación de los compromisos contraídos en el marco de la OMC. A mi juicio, Barbados ha logrado equilibrar intereses y objetivos difíciles y a menudo opuestos.

92. El Gobierno de Barbados ha aclarado que la futura prosperidad económica del país depende de que se integre con éxito en la economía mundial, pero ello está supeditado a la adopción de medidas específicas destinadas a evitar la marginación de los países pequeños. Varios Miembros manifestaron su comprensión de la petición de una consideración especial formulada por Barbados, sobre la base del principio del trato especial y diferenciado concedido a los países en desarrollo en el marco de la OMC.

93. Todos nosotros hemos reconocido las medidas concretas adoptadas por Barbados para reformar su economía y seguir liberalizando su régimen comercial en el decenio de 1990, en particular mediante la reducción de los aranceles en el marco de la CARICOM. Ahora bien, se manifestó inquietud ante el reciente incremento de los aranceles aplicables a determinados productos alimenticios y otros productos manufacturados y ante la reaparición de las licencias de importación no automáticas para las importaciones de productos sensibles del sector agroalimentario. Asimismo, los Miembros señalaron que, aunque se habían reducido, los aranceles seguían siendo relativamente altos, con tipos superiores al 16 por ciento que, en varios casos, alcanzaban el 60 por ciento o más. Estos aranceles e impuestos tan elevados tal vez no contribuyan a los esfuerzos encaminados a estimular el crecimiento de los servicios, que constituyen el sector más importante de la economía. La adopción del impuesto sobre el valor añadido fue recibida con beneplácito, como fuente de ingresos alternativa a los aranceles. Se instó a Barbados a reducir las consolidaciones arancelarias a tipos más próximos a los que se aplican actualmente, mejorando así la previsibilidad de su régimen de importación.

94. El anuncio de la liberalización del mercado de servicios de telecomunicaciones fue bien recibido, y los Miembros tomaron nota del acceso liberal en términos generales a los mercados y las condiciones de trato nacional existentes en casi todos los sectores de servicios del país. Varios Miembros alentaron a Barbados a contraer nuevos compromisos en el marco del AGCS, ya que ello reflejaría mejor sus actuales prácticas relativamente liberales.

95. Además, se formularon preguntas concretas sobre las siguientes cuestiones:

- compatibilidad de la legislación antidumping con las normas de la OMC;
- aplicación de restricciones cuantitativas a los productos agropecuarios sensibles;
- perspectivas de la modernización de las aduanas y la facilitación del comercio;
- actividades de asistencia y promoción y su costo presupuestario;
- procedimientos de contratación pública;
- nueva legislación sobre la protección de los derechos de propiedad intelectual, y
- condiciones de acceso a los mercados e incentivos en sectores de servicios específicos.

96. Apreciamos las respuestas y explicaciones presentadas por la delegación de Barbados, tanto oralmente como por escrito, y aguardamos con interés las respuestas a las preguntas pendientes.

97. En conclusión, creo que este Examen ha cumplido ampliamente su principal objetivo de permitirnos entender el régimen comercial de Barbados en el marco de sus necesidades y objetivos de desarrollo y del entorno exterior. Barbados ha reafirmado una vez más su pleno compromiso con el sistema multilateral de comercio, que atestigua claramente la presencia de su Excelencia, la Primera Ministra Adjunta. No obstante, también hemos tomado conciencia de los problemas y dificultades que obstaculizan la mayor participación de Barbados en el sistema. A este respecto, estoy convencida de que las economías pequeñas y abiertas como la de Barbados no pueden sino beneficiarse de la existencia de normas multilaterales de comercio previsibles, transparentes y equitativas, y felicito a Barbados por los resultados que ha conseguido y por la feliz culminación del Examen de sus Políticas Comerciales.

---